



**Magiczny
Kraków**

Krakowski Tydzień Startupów «#startKRRKup2019» [UKR]

2019-09-23

Fundacja Współpracy Polsko-Ukraińskiej "U-WORK" zaprasza na *Краківський Тиждень Стартапів - Krakowski Tydzień Startupów «#startKRRKup2019»*, który odbędzie się 21-27 października. Będzie wiele ciekawych szkoleń, konsultacji, pomocnych wskazówek, kilka dwudniowych seminariów, a nawet śniadanie biznesowe.

Tydzień Startupów został stworzony, aby zgromadzić przedsiębiorców-migrantów pracujących w województwie Małopolskim, a także pomóc i zainspirować nowo przybyłych migrantów do zakładania własnych firm w formie spółki lub działalności gospodarczej.

Na wszystkie wydarzenia wymagana jest rejestracja przez [Facebook](#) lub e-mail: biznes@u-work.pl.

Wszystkie wydarzenia odbędą się w biurze Fundacji Współpracy Polsko-Ukraińskiej "U-WORK" (ul. Batorego 2/28).

UKR

Фонд Польсько-Української Співпраці «U-WORK» запрошує на Краківський Тиждень Стартапів - Krakowski Tydzień Startupów «#startKRRKup2019», який відбудеться 21 - 27 жовтня. Буде багато цікавих тренінгів, консультацій, корисних порад, кілька дводенних семінарів та навіть бізнес-сніданок.

Тиждень Стартапів створили для того, щоб об'єднати підприємців-мігрантів, які працюють в Малопольському воєводстві, а також допомогти та надихнути початківців на відкриття власного бізнесу в формі господарської діяльності або ТОВ.

На всі події обов'язкова реєстрація на [Facebook](#) або електронною поштою - biznes@u-work.pl. Просто перейдіть за посиланням до кожної події, там знайдете більше інформації про те як зареєструватися на захід. Всі заходи проходять у Фонді Польсько-Української Співпраці "U-WORK" (ul. Batorego 2/28).

**Pełny program Krakowskiego Tygodnia Startupów #startKRRKup2019:
Повна програма Тижня Стартапів #startKRRKup2019:**

**[Юридичні та бухгалтерські консультації для підприємців в Польщі](#)
21-27 października 16:00-20:00**



**Magiczny
Kraków**

W czasie indywidualnej konsultacji będziesz miał możliwość pogłębienia swojej wiedzy z zakresu prawa oraz czynności związanych z księgowością.

Nasi specjaliści udzielą cennych rad i wskazówek które pozwolą na sukcesywne założenie firmy i dalszy jej rozwój. Pomogą przedsiębiorcom, którzy już prowadzą firmę w rozwiązywaniu konkretnych problemów prawnych i podatkowych.

UKR

Під час індивідуальної консультації у вас буде можливість поглибити свої знання в галузі права та бухгалтерського обліку.

Наші фахівці дадуть цінні поради та рекомендації, які дозволять успішно вести справи, пов'язані з діяльністю Вашої компанії та її подальшим розвитком. Допомогу можуть отримати як бізнесмени, котрі вже давно ведуть бізнес, так і підприємці-початківці. Даний вид консультації допоможе уникнути конкретних юридичних і податкових проблем.

Твоя фірма в Польщі. Тренінг для підприємців

21 - 22 października, 16:00-20:00

Zakładanie firmy z pozoru jest tylko wypełnieniem jednego dokumentu. W rzeczywistości przed nowym przedsiębiorcą pojawia się mnóstwo formalności i przyszłościowe decyzje do podjęcia, między innymi dotyczące wypełniania wniosków, prowadzenia spraw księgowych, kadr i płac, pozyskiwania środków finansowych. Trudności związane z formalnościami mogą okazać się szczególnie trudne dla obcokrajowca, który po raz pierwszy ma z nimi do czynienia.

Dlatego warto wiedzieć, jak założyć i prowadzić firmę. Warsztaty które oferujemy pomogą w uzyskaniu niezbędnej wiedzy nie tylko dla początkujących przedsiębiorców ale także dla osób zainteresowanych tematem.

Dzięki szkoleniu każdy uczestnik zdobędzie wiedzę i umiejętności z zakresu:

- zakładania i prowadzenia działalności gospodarczej lub spółki,
- zasad księgowości,
- wybierania docelowych segmentów rynku,
- biznes planu,
- marketingu.

UKR

Ведення бізнесу в Польщі може бути досить нелегкою справою через велику кількість формальностей. Труднощі, пов'язані з веденням бізнесу, можуть виявитися особливо важким для іноземця, який перший раз має з ними справу. Кожен підприємець в певний момент потребує допомоги та пояснення формальностей, які стосуються заповнення різних заявок, ведення бухгалтерських справ, виплачування заробітної плати працівникам і залучення



**Magiczny
Kraków**

додаткових фінансових ресурсів.

Тому корисно знати, як правильно керувати бізнесом в Польщі.

Дводенні семінари, які ми пропонуємо, допоможуть в отриманні необхідних знань не тільки для підприємців-початківців, але і для тих, хто вже тривалий час займається бізнесом.

Під час семінару кожен учасник отримає знання та навички в області:

- ведення ТОВ (Товариство з обмеженою відповідальністю) або господарської діяльності,
- правил бухгалтерського обліку,
- додаткових засобів фінансування,
- необхідних дозволів для ведення бізнесу
- вибору цільових сегментів ринку,
- створення бізнес-плану для розвитку бізнесу,
- маркетингу.

Право інтелектуальної власності в креативній галузі

23 października, 18:00

Szukasz wiedzy na temat prawa własności intelektualnej? Chcesz poznać aktualne przepisy prawa własności intelektualnej i odnaleźć się w branży kreatywnej? Potrzebujesz praktycznych rad przed podpisaniem umowy licencyjnej, czy umowy o przeniesienie praw autorskich? Weź udział w warsztacie i zdobądź niezbędną dla przedsiębiorcy wiedzę z zakresu prawa własności intelektualnej!

Warsztaty gwarantują wiedzę z:

- tego co jest przedmiotem prawa własności intelektualnej?
- jakie elementy składają się na prawo własności intelektualnej?
- jak chronić efekty swojej pracy twórczej?
- jak korzystać z praw własności intelektualnej? Jak na nich zarabiać?
- jak prawidłowo przenieść na klienta prawa autorskie lub udzielić licencji?
- jak wygląda rejestracja znaku towarowego krok po kroku?

Warsztat kierowany jest do początkujących przedsiębiorców oraz osób, które planują założenie własnej firmy i poszukują wsparcia związanego z prawem własności intelektualnej.

UKR

Хочете або вже працюєте у творчій галузі і бажаєте дізнатися більше про право інтелектуальної власності, про актуальні закони? Вам потрібні практичні поради перед підписанням ліцензійного договору або договору про передачу авторських прав? Візьміть участь у семінарі та отримати необхідні для підприємця знання в галузі інтелектуальної власності!



**Magiczny
Kraków**

Під час семінару кожен учасник отримає знання на тему:

- що є предметом права інтелектуальної власності?
- які елементи складають право інтелектуальної власності?
- як захистити результати своєї творчої праці?
- як використовувати право на інтелектуальну власність та як на них можна заробляти?
- як правильно передати замовнику авторські права або видати ліцензію?
- як виглядає реєстрація товарного знака крок за кроком?

Семінар призначений для підприємців-початківців і осіб, які планують створити власний бізнес і шукають інформації, пов'язаної з правом інтелектуальної власності.

Фірма для студента

24 - 25 października, 16:00-20:00

Szkolenie skierowane jest do studentów, którzy rozważają założenie własnej działalności gospodarczej i chcą uzyskać niezbędną wiedzę do jej założenia.

Uczestnik szkolenia uzyska wiedzę w zakresie:

- rejestracji działalności gospodarczej,
- prowadzenia działalności gospodarczej,
- procedur związanych z zakładaniem i prowadzeniem,
- pozyskiwania kapitału na nowo założoną działalność,
- tworzenia biznesplanu,
- rozliczania składek.

Szkolenie prowadzone jest w formie wykładu wraz z warsztatami. Duży nacisk kładziemy na ćwiczenia praktyczne.

UKR

Семінари призначені для студентів, які розглядають можливість створення власного бізнесу і хочуть отримати необхідні інформацію для початку власної господарської діяльності.

Учасники навчання отримають необхідні знання на такі теми:

- реєстрація господарської діяльності,
- ведення бізнесу,
- процедури, пов'язані із відкриття та веденням справ фірми,
- залучення капіталу для новоспечених підприємців,
- створення бізнес-плану,
- сплату соціальних та страхових внесків.



**Magiczny
Kraków**

Навчання відбуватиметься у формі лекції в поєднанні з практичною частиною загальною тривалістю 8 годин (по 4 години на день). Велика увага приділятиметься практиці для засвоєння отриманих знань.

Фірма в Польщі для іноземця. Семінар-практикум

26 października, 10:00-18:00

Szkolenie skierowane jest do migrantów, którzy planują założenie spółki i chcą uzyskać niezbędną wiedzę i wykorzystać ją w praktyce.

W trakcie szkolenia każdy uczestnik uzyska wiedzę, która pozwoli mu na:

- rejestrację spółki przez Internet,
- prowadzenia spółki od strony administracyjnej, cywilnej i ekonomicznej,
- tworzenia biznesplanu,
- rozliczania składek.

Szkolenie prowadzone jest w formie wykładu wraz z warsztatami. Duży nacisk kładziemy na ćwiczenia praktyczne.

UKR

Семінар-практикум призначений для мігрантів, які планують відкрити ТОВ (Товариство з обмеженою відповідальністю) і хочуть отримати необхідні знання та використати їх на практиці.

Під час навчання кожен учасник отримає знання, які дозволять йому:

- зареєструвати фірму (ТОВ) через інтернет,
- вести фірму самостійно з адміністративної, цивільної та економічної точки зору,
- створити бізнес-план,
- правильно сплачувати страхові та соціальні внески.

Навчання відбуватиметься у формі лекції в поєднанні з практичною частиною загальною тривалістю 8 годин. Велика увага приділятиметься практиці для засвоєння отриманих знань.

Бізнес-сніданок для підприємців

27 października, 10:00

Celem śniadania jest wymiana doświadczeń związanych z prowadzeniem własnej działalności. Dodatkowo to jest okazja do nawiązywania kontaktów i zapoczątkowania wspólnej współpracy. Co więcej, śniadanie to doskonała okazja do integracji lokalnego środowiska przedsiębiorców



**Magiczny
Kraków**

zainteresowanych współpracą oraz rozwojem różnych przedsiębiorstw.

Oczywiście w trakcie spotkania można będzie smacznie zjeść i napić się kawy, która być może zapoczątkuje Państwa sukces.

Zapraszamy przedsiębiorców, przedstawicieli administracji, instytucji otoczenia biznesu a także osoby zainteresowane tematyką biznesu.

UKR

Мета сніданку - обмін досвідом стосовно ведення власного бізнесу в Польщі. Крім того, це можливість встановити контакти з іншими підприємцями і розпочати співпрацю. Сніданок є чудовою нагодою для інтеграції бізнесменів, зацікавлених співпрацею та розвитком.

Звичайно, в ході зустрічі можна буде смачно поїсти і випити чашечку кави, яка, можливо, розпочне Ваш шлях до успіху.

Запрошуємо підприємців, представників місцевої адміністрації та інших державних установ, а також всіх, хто цікавиться тематикою бізнесу до участі в сніданку.